

# صحيفة بيانات السلامة

## Interfine 878 Base Yellow Part A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : Interfine 878 Base Yellow Part A  
كود المنتج : SZA150

الاستخدامات التي تم تعينها	
تطبيق المهنية الطلاء والأحبار	
استخدامات لا يُنصح بها	السبب
	جميع أخرى الاستخدامات

International Farg AB :  
Holmedalen 3  
Aspereds Industriomrade  
SE-424 22 Angered  
Sweden

تفاصيل بيانات المورّد

Tel: +46 (0) 31 928500    Fax: +46 (0) 31 928530

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +46 8 33 12 31

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم ( ) : +966 55 388 0087  
لا يستخدمه إلا ممارسي المهن الطبية  
المعتمدون ( ).

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط

- 3 : سائل قابل للاشتعال - الفئة 3
- 2 : تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
- 2 : تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألم
- 1 : التحسس الجلدي - الفئة 1
- 2 : السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
- 3 : الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 3
- 3 : الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية : تحذير

عبارات المخاطر

سائل و بخار قابل للاشتعال

يسbib تهيجًا شديداً للعين.

يسbib تهيج الجلد.

قد يسبib تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبib تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

## القسم 2. بيان الأخطار

الوقاية

: ليس قفازات واقية. ليس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والشرار، والنار، وجميع مصادر الإشتعال. من نوع التدخين بالقرب من المادة تُستخدم تجهيزات إضاءة وتهوية وأجهزة كهربائية مقاومة للانفجار وكذلك تجهيزات المناولة يجب أن تكون كلها مقاومة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. تتخذ إجراءات تحذيرية ضد التفريغ الإلكتروني. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تغسل اليدان جيداً بعد المناولة. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

: حال الشعور بتوعك يراعى الحصول على العناية الطبية. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): اززع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء أو بالأشن. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يراعى الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين: تشطاف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطاف. إذا استمر تهيج العين: يراعى الحصول على العناية الطبية.

: يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ ببرد.

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

الاستجابة

التخزين

التخلص من النفاية

عناصر التوسيم التكميلية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر :

مادة/مستحضر

التصنيف	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	% بالوزن	اسم المكوّن
H373 ,2 RE STOT (استنشاق)	14059-33-7	≥10 - ≤25	bismuth vanadium tetraoxide
Skin Irrit. 2, H315	13048-33-4	≥10 - ≤25	hexamethylene diacrylate
Eye Irrit. 2A, H319			
Skin Sens. 1, H317			
Aquatic Chronic 3, H412			
Flam. Liq. 3, H226	1330-20-7	≤5	xylene
Acute Tox. 4, H312			
Acute Tox. 4, H332			
Skin Irrit. 2, H315			
Eye Irrit. 2A, H319			
STOT SE 3, H335			
Asp. Tox. 1, H304			
Flam. Liq. 2, H225	67-63-0	≤5	Isopropyl alcohol
Acute Tox. 5, H303			
Skin Irrit. 3, H316			
Eye Irrit. 2A, H319			
STOT SE 3, H336			
Flam. Liq. 3, H226	108-65-6	≤3	2-methoxy-1-methylethyl acetate
STOT SE 3, H336			
Flam. Liq. 3, H226	123-86-4	≤3	n-butyl acetate
STOT SE 3, H336			
Skin Sens. 1, H317	911674-82-3	≤3	Amides, castor-oil, hydrogenated, N,N'-[1,3-phenylene-bis(methylene)] bis-
Aquatic Chronic 4, H413			
Eye Irrit. 2A, H319	-	≤3	Irritant product
Aquatic Acute 1, H400	7779-90-0	<2.5	trizinc bis(orthophosphate)
Aquatic Chronic 1, H410			

### القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكوّنات أو مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.  
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

#### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

##### لامسة العين

: يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم انتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوعك. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجي كل خانق من الثياب كالبالية أو رباط العنق أوحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

##### استنشاق

: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأذنية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس فزارات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أيّة شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

##### لامسة الجلد

: يُراعى المصاصنة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السينية إن وُجدت. أخرج المصاص إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوعك. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجي كل خانق من الثياب كالبالية أو رباط العنق أوحزام أو أربطة الوسط.

##### الابتلاع

#### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

##### آثار صحية حادة كامنة

- لامسة العين : يسبب تهييجاً شديداً للعين.
- استنشاق : التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.
- لامسة الجلد : يسبب تهييج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع : مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

##### لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهييج  
الدمان  
احمرار

##### استنشاق

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
صداع  
نعايس/إعياء  
دوخة/دوران  
ضعف عضلي  
فقدان الوعي

##### لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار

##### الابتلاع

: ليس هناك بيانات معينة.

#### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

**ملاحظات للطبيب** : في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
**معالجات خاصة** : لا يوجد علاج محدد.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

**حماية فريق الإسعافات الأولية :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ألبس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيماوية حافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الصباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء المناسبة  
وسائل الإطفاء غير المناسبة

**مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية :** سائل و بخار قابل للاشتعال في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثر بها طوبية الأدم. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوث بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون
- أول أكسيد الكربون
- أكسيد النيتروجين
- أكسيد الكبريت
- أكسيد الغسفور
- أكسيد/أكسيد فلزية

**: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.**

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

**: ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الصباغة الموجب.**

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تحذير ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".**

مسعفي الطوارئ

**الاحتياطات البيئية :** تحذير تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارةٌ بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

الاحتياطات البيئية

**: يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كدبيل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.**

### طرائق ومواد الاحتواء والتخلص

انسكاب صغير

**: يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصةٌ غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الغرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسك. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.**

انسكاب كبير

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة المأمونة

#### اجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسّس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السيدم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة ل الانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

#### ارشادات حول الصحة المهنية العامة

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. الأخيرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء علماً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب ثلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

#### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
xylene	.(3/2017) TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 2017): 651 مج / م <sup>3</sup> STEL 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.
Isopropyl alcohol	.(3/2015) TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 2015): 400 STEL 200 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 8 ساعات.
n-butyl acetate	.(3/2015) TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 2015): 200 STEL 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 8 ساعات.

#### الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا لانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة لانفجار.

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### ضوابط التعرض البيئي

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل . يتوجب استخدام طرائق ملائمة لزع الشيب الذي يُحتمل تلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الشيب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداش الأمان على مقربة من موقع العمل.

يتوجب استخدام نظارات ملائمة لمواصفة معتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيميائيات.

#### أدوات حماية الوجه/العين

#### حماية الجلد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حماية يدوية

: استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيماوية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيماوية الكائنة المجهريّة.

نوصي بـ: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترة وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئه العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيماوية الأخرى التي يتم التعامل معها والمتطلبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/التقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيّث ثُقُد حدث التعرض بالفعل.

**أدوات حماية الجسم**  
: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتلقى والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

**وقاية أخرى لحماية الجلد**  
: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية**  
: يراعي استخدام منفاس مثبت بحاكم سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء بفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيمايكية

المظهر	
الحالة الفيزيائية	
اللون	: سائل.
الراحة	: عديدة.
مُذيب.	: مُذيب.
عتبة الراحة	: غير متاحة.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير متاحة.
نقطة الغليان	: غير متاحة.
نقطة الوميض	: كأس مغلق: 35 ° (95 ° ف)
معدل التبخر	: غير متاحة.
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: غير متاحة.
الحدود العليا/الدنيا لقابلية للالتهاب أو الانفجار	: غير متاحة.
الضغط البخاري	: غير متاحة.
الكتافة البخارية	: غير متاحة.
الكتافة النسبية	: 1.53
الذوبانية	: غير ذوبية في المواد الآتية: ماء بارد.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء	: غير متاحة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: غير متاحة.
درجة حرارة الانحلال	: غير متاحة.
الزوجة	: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 133 سنتي ستوك (s <sup>2</sup> /mm <sup>2</sup> )

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

التفاعلية

الثبات الكيميائي

إمكانية التفاعلات الخطيرة

**الظروف التي ينبغي تجنبها**  
يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

**المواد غير المتوافقة**  
تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكيدة

**نوائح الانحلال الخطيرة**  
في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوائح تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
hexamethylene diacrylate xylene	LD50 بالفم LC50 استنشاق غاز.	جرذ جرذ	5 جرام / كجم جزء من المليون 5000	- 4 ساعات
Isopropyl alcohol	LD50 بالفم جلدي	أرنب جرذ	4300 مج / كجم	-
2-methoxy-1-methylethyl acetate	LD50 بالفم جلدي	أرنب جرذ	12800 مج / كجم	-
n-butyl acetate	LD50 بالفم جلدي	أرنب جرذ	5000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	8532 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	17600 < مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	10768 مج / كجم	-

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	الملاحظة	العرض
hexamethylene diacrylate xylene	الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	- 500 ساعات 24 milligrams	500 milligrams
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	- 87 milligrams	87 milligrams
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	- 5 ساعات 24 milligrams	5 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	جرذ	-	- 60 ساعات 8 microliters	60 microliters
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	- 500 ساعات 24 milligrams	500 milligrams
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	- 100 Percent	100 Percent
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	- 100 ساعات 24 milligrams	100 milligrams
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	- 10 milligrams	10 milligrams
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	- 100 milligrams	100 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	- 500 milligrams	500 milligrams
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	- 100 milligrams	100 milligrams
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	- 500 ساعات 24 milligrams	500 milligrams

الاستحسان.

## القسم 11. المعلومات السامة

غير مئحة.

### التاثير على الجينات

غير مئحة.

### السرطانة

غير مئحة.

### السمية التالسلية

غير مئحة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير مئحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسي	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	xylene
تأثيرات مدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	Isopropyl alcohol
تأثيرات مدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	2-methoxy-1-methylethyl acetate
تأثيرات مدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	n-butyl acetate

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
لم تُحدَّد	استنشاق	الفئة 2	bismuth vanadium tetraoxide

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير مئحة.

### آثار صحية حادة كامنة

#### لامسة العين

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### استنشاق

: التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.

#### لامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

#### الابتلاع

: مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

### اعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

#### لامسة العين

: الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

#### استنشاق

: الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

صداع  
نعايس/إعياء  
دوخة/دوار  
ضعف عضلي  
فقدان الوعي

#### لامسة الجلد

: الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار

#### الابتلاع

: ليس هناك بيانات معينة.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

## القسم 11. المعلومات السامة

<u>التأثيرات الفورية المحتملة</u>	: غير متحدة.
<u>التأثيرات المتأخرة المحتملة</u>	: غير متحدة.
<u>العرض طويل المدى</u>	
<u>التأثيرات الفورية المحتملة</u>	: غير متحدة.
<u>التأثيرات المتأخرة المحتملة</u>	: غير متحدة.
<u>آثار صحية مزمنة كاملة</u>	
	غير متحدة.

<u>عامة</u>	: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
<u>السرطانة</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<u>التاثير على الجينات</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<u>القابلية على التسبب في المسع</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<u>التأثيرات النهائية</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<u>التأثيرات الخصوبية</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالقم	137871 مج / كجم
جلادي	30214.7 مج / كجم
الاستنشاق (الغازات)	137339.3 جزء من المليون

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

اسم المكوّن/المُنتَج	النتيجة	الأنواع	العرض
xylene	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	pugio Palaemonetes -	48 ساعات
Isopropyl alcohol	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد LC50 1400000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	promelas Pimephales - السمك - crangon Crangon -	96 ساعات 48 ساعات
2-methoxy-1-methylethyl acetate	حاد LC50 1400000 ميكروجرام / لتر حاد LC50 134 مج / لتر ماء عذب	affinis Gambusia - السمك - السمك	96 ساعات 96 ساعات
n-butyl acetate	حاد LC50 32000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	قشريات - salina Artemia - يرقات	48 ساعات
trizinc bis(orthophosphate)	حاد LC50 62000 ميكروجرام / لتر حاد EC50 1.08 مج / لتر ماء عذب حاد IC50 0.136 مج / لتر	قشريات في طور نوبليوس rerio Danio - السمك - magna Daphnia - براغيث الماء - الطحالب - Selenastrum - capricornutum	96 ساعات 48 ساعات 72 ساعات
	حاد LC50 0.09 مج / لتر ماء عذب مزمن NOEC 1.08 مج / لتر ماء عذب مزمن NOEC 0.036 مج / لتر ماء عذب	السمك - mykiss Oncorhynchus - براغيث الماء - magna Daphnia - السمك - mykiss Oncorhynchus - البالغ	96 ساعات 48 ساعات 25 أيام

### الثبات والتحلل

اسم المكوّن/المُنتَج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوى
trizinc bis(orthophosphate)	-	-	ليس بسهولة

### القدرة على التراكم الأحيانى

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	<14	-	bismuth vanadium tetraoxide
مُنخفض	-	2.81	hexamethylene diacrylate
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
مُنخفض	-	0.05	Isopropyl alcohol
مُنخفض	-	1.2	2-methoxy-1-methylethyl acetate
مُنخفض	-	2.3	n-butyl acetate

قابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تقاوم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاذية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَغة التي لم تُنظف ولم تُعْسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُفصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُلت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجربها على السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
PAINT	PAINT	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
			فئة/فئات مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعبئة
No.	No.	لا.	الأخطار البيئية
-	-	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحري الدولي  
للبضائع الخطرة (IMDG) : غير قابل للتطبيق.

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعي النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من  
اتفاقية ماربولي MARPOL (بشأن منع  
التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية  
السوائب الوسيطة (IBC)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
والبيئة، المنطبقة على المنتج

## القسم 16. المعلومات الأخرى

التبرير

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 3, H226
طريقة الحساب	Skin Irrit. 2, H315
طريقة الحساب	Eye Irrit. 2A, H319
طريقة الحساب	Skin Sens. 1, H317
طريقة الحساب	STOT RE 2, H373
طريقة الحساب	Aquatic Acute 3, H402
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 3, H412

السيرة

24/04/2019 :

تاريخ الطبع

24/04/2019 :

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

30/05/2017 :

تاريخ الإصدار السابق

4 :

نسخة

: ATE = تقدير السمية الحادة

ـــ BCF = معامل التركز الحيوي

GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ـــ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ـــ IBC = حاوية سوائب وسيطة

ـــ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

ـــ LogPow = لوغاريتيم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ـــ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول")

= التلوث البحري

ـــ UN = الأمم المتحدة

: غير متاحة.

▶ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة القاريء الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلاها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسئولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسئولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسئولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام وأو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من **AkzoNobel** (أو الشركات التابعة، أيًا كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel